

© Совет Европы/Европейский Суд по правам человека, 2011 г.

Официальными языками Европейского Суда по правам человека являются английский и французский. Настоящий перевод не имеет для Суда обязательной силы, и Суд не несёт никакой ответственности за его качество.

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2011.

The official languages of the European Court of Human Rights are English and French. This translation does not bind the Court, nor does the Court take any responsibility for the quality thereof.

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2011.

Les langues officielles de la Cour européenne des droits de l'homme sont le français et l'anglais. La présente traduction ne lie pas la Cour, et celle-ci décline toute responsabilité quant à sa qualité.

Информационно-тематический листок – Право заключённых голосовать на выборах

ноябрь 2011

Этот информационно-тематический листок не является исчерпывающим и не имеет для Суда обязательной силы

Право заключённых голосовать на выборах

Неоконченные дела о праве заключённых голосовать на выборах

[Scoppola против Италии \(№ 3\) \(№ 126/05\)](#) – Большая палата

Слушание 02.11.2011

Г-н Скоппола жаловался на то, что запрет занимать государственные должности, наложенный на него в связи с его осуждением к пожизненному лишению свободы за убийство, повлечёт также пожизненное лишение права голосовать на выборах.

В постановлении палаты от 18.01.2011 Суд установил нарушение статьи 3 Протокола № 1 (право на свободные выборы) на том основании, что запрет на участие в голосовании носил недифференцированный характер и применялся автоматически. 20.06.2011 дело было передано в Большую палату по ходатайству государства-ответчика.

Другие неоконченные дела

[Gladkov против России \(№ 15162/05\)](#)

Коммуницировано 19.10.2009

[Toper против Соединённого Королевства \(№ 8195/08\)](#)

Коммуницировано 27.08.2009

[Greens и М.Т. против Соединённого Королевства \(№№ 60041/08 и 60054/08\)](#) – постановление палаты вступило в силу

23.11.2010

Дело о том, что Соединённое Королевство так и не внесло изменений в своё законодательство, запрещающее всем без исключения лицам, лишённым свободы по обвинительному приговору суда, голосовать на национальных и европейских выборах.

Нарушение статьи 3 Протокола № 1 (право на свободные выборы)

Справедливая компенсация: констатации нарушения достаточно; 5,000 евро в возмещение расходов и издержек¹

Суд решил, что причиной нарушения стало неисполнение Соединённым Королевством постановления Большой палаты Суда по делу **Hirst против Соединённого Королевства** (см. ниже).

Получив **2,500 подобных жалоб**, Суд решил применить **процедуру пилотного постановления**, предоставив властям Соединённого Королевства шестимесячный срок, отсчитываемый со дня вступления в силу постановления по делу **Greens и M.T.**, для внесения законопроекта о приведении оспариваемого законодательства в соответствие с Конвенцией. Суд также решил, что в ожидании внесения изменений в законодательство он не будет рассматривать подобные жалобы, а после принятия нового закона такие жалобы будут вычеркнуты из списка подлежащих рассмотрению дел.

Данное постановление вступило в силу 11 апреля 2011 года. **Крайний срок**, отведённый властям Соединённого Королевства для **представления плана действий, истек 11 октября 2011 года**. Этот срок был продлен на период, который закончится через шесть месяцев после вынесения постановления Большой Палаты по делу **Scoppola (№ 3) против Италии** (см. выше).

FrodI против Австрии (№ 20201/04) – постановление палаты вступило в силу

8.4.2010

Дело касалось заключенного, отбывающего в Австрии наказание в виде пожизненного лишения свободы за убийство. Заявитель жаловался на то, что был исключён из избирательных списков на основании закона о выборах в национальное собрание, согласно которому лица, осуждённые за умышленное преступление к лишению свободы на срок более одного года, не имеют права голосовать.

Нарушение статьи 3 Протокола № 1 (право на свободные выборы)

Справедливая компенсация: 5,000 евро в возмещение расходов и издержек

Суд отметил, что австрийские нормы о запрете на голосование были сформулированы более узко, чем в деле Хёрст. Тем не менее, Суд решил, что нормы указанного закона не соответствовали Конвенции. По мнению Суда, решение о лишении права голосовать должно приниматься судьёй, а в данном деле отсутствовала какая-либо связь между совершённым преступлением и вопросами, относящимися к выборам и демократическим институтам.

Hirst № 2 против Соединённого Королевства (№ 74025/01) – постановление Большой палаты от 6.10.2005

Дело о лишении всех без исключения заключённых права голосовать на выборах

Суд установил, что заявитель, лишённый свободы в 1980 году (освобождён в 1994 году), на основании статьи 3 закона 1983 года о народном представительстве был автоматически и недифференцированно лишён права голосовать на выборах, поскольку на тот момент он имел статус осуждённого к лишению свободы.

Нарушение статьи 3 Протокола № 1 (право на свободные выборы)

Справедливая компенсация: 23,200 евро в возмещение расходов и издержек

Суд, в частности, отметил, что "вынося обвинительный приговор, уголовные суды не касались вопроса об исключении заявителя из избирательных списков, и, по-видимому, прямая связь между фактами дела и потерей права голосовать отсутствовала"

*Исполнение*²

¹ Суд решил, что в будущих делах он, скорее всего, сочтёт, что несение таких расходов не было необходимым или обоснованным, и не присудит никакого возмещения по этому пункту требований.

7 апреля 2006 года власти Соединённого Королевства представили Комитету Министров Совета Европы (КМ) **план действий** по исполнению постановления. Власти обязались провести **двухступенчатый процесс консультаций** с целью внесения в Парламент проекта законодательной реформы.

С того времени реформа проведена не была. В **декабре 2009 года** КМ принял [Промежуточную резолюцию](#), в которой выразил серьёзную озабоченность по поводу значительной задержки в исполнении постановления и призвал власти Соединённого Королевства незамедлительно принять необходимые меры.

В своём последнем **решении** по этому делу (**июнь 2011 года**) КМ отметил, среди прочего, что постановление по делу **Greens и М.Т. против Соединённого Королевства** (см. выше) вступило в силу и что властям Соединённого Королевства надлежит в срок до **11 октября 2011 года** внести законопроект о принятии закона о выборах для исполнения постановлений Суда по делам **Hirst и Greens и М.Т.** в соответствии с графиком, установленным Комитетом Министров.

30 августа 2011 года Суд удовлетворил ходатайство властей Соединённого Королевства о **продлении этого срока на 6 месяцев с момента вынесения** Большой палатой постановления по делу **Scoppola № 3 против Италии**.

² Постановления Большой палаты вступают в силу немедленно и передаются Комитету Министров Совета Европы, который наблюдает за их исполнением. Более подробная информация об исполнении находится по адресу: www.coe.int/t/dghl/monitoring/execution